



## **Bilingual Outreach Counsellor**

full time, permanent

### **Description:**

- Deliver counselling and support to survivors of gender-based violence either face to face, over the telephone or online
- Working with individuals and in groups.
- Complete clinical records and writing up to date reports
- Building a relationship of trust and respect with clients
- Listening to clients' concerns, providing empathy, and guiding them to see things more clearly or differently, using therapeutic frameworks
- Follow Centre policies, protocols and procedures
- Willing and able to be supervised in your clinical work.

### **Qualifications:**

- Masters degree in a program with courses relevant to mental health, counseling, individual and group therapy, psychotherapy; and Registered Social Worker (OCSWSSW), Occupational Therapist or Registered Psychotherapist with the College of Registered Psychotherapists of Ontario (CRPO) with at least one (1) year direct experience or two (2) years related experience.
- **OR** a Undergraduate degree in a program with courses relevant to mental health, counseling, trauma informed therapy, psychotherapy; and Registered Social Worker (OCSWSSW), Occupational Therapist, or Registered Psychotherapist with the College of Registered Psychotherapists of Ontario (CRPO) and minimum three (3) years direct experience in counselling and treatment or five (5) years related experience. Transcripts of relevant mental health courses will be required.
- Bilingual in French and English required

### **Benefits:**

- permanent position
- extended health benefits including vision and dental
- paid vacation time
- full time (5 days/ week), 35 hours week
- Mon-Fri, 8:30-4:30pm (some evenings depending on counselling groups).

**How to Apply:** To apply please send your cover letter and resume, along with 3 references, to [executive.director@ameliarising.ca](mailto:executive.director@ameliarising.ca). ATTN: Erika Lougheed and quoting Bilingual Counsellor in your subject title.

Only those who qualify for an interview will be contacted.

**Posting is open until filled. Start date: ASAP.**



## **Conseiller Bilingue** plein temps, permanent

### **Description En Français:**

- Offrir des services de conseil et donner le soutien aux survivants de violence basée sur le genre et la violence sexuelle. Dépendent sur les restrictions de COVID, les services va être donner en personne, sur le téléphone, ou sur l'internet
- Travailler avec les autres dans des groupes et individuellement
- Complété les archives cliniques et rédiger des rapports actualisés
- Établir la confiance et respect avec tes clients
- Avoir de la compassion et être attentive avec tes clients, l'aider lui aussi de voir des situations différemment par utiliser diverses techniques thérapeutiques
- Suivre tous les règles, protocoles, et procédures du centre
- Tu es d'accord d'avoir ton travail clinique supervisée

### **Qualifications:**

- Maîtrise dans un programme avec des cours pertinents à la santé mentale, au counseling, à la thérapie individuelle et de groupe, à la psychothérapie ; et Travailleur social autorisé (OCSWSSW), ergothérapeute ou psychothérapeute autorisé auprès de l'Ordre des psychothérapeutes autorisés de l'Ontario (CRPO) avec au moins un (1) an d'expérience directe ou deux (2) ans d'expérience connexe.
- **OU** un diplôme de premier cycle dans un programme avec des cours liés à la santé mentale, au conseil, à la thérapie tenant compte des traumatismes, à la psychothérapie ; et travailleur social autorisé (OCSWSSW), ergothérapeute ou psychothérapeute autorisé auprès de l'Ordre des psychothérapeutes autorisés de l'Ontario (CRPO) et au moins trois (3) ans d'expérience directe en counseling et traitement ou cinq (5) ans d'expérience connexe. Les relevés de notes des cours pertinents en santé mentale seront exigés.
- Bilingue en anglais et français

### **Avantages:**

- Position permanent
- Avantages médicaux (inclus vision et dentaire)
- Temps payer pour vacances
- à plein temps

Si tu veux postuler à cette opportunité, envoyer ta lettre couverte et résumée, avec 3 références, à [executive.director@ameliarising.ca](mailto:executive.director@ameliarising.ca).

Mis ATTN : Erika Lougheed et conseiller bilingue pour ton sujet de courriel

Seulement les personnes qui qualifient pour une interview vont être contactées.